

# DataTrak<sup>TM</sup>

## Kit de conversión

313801F

ES

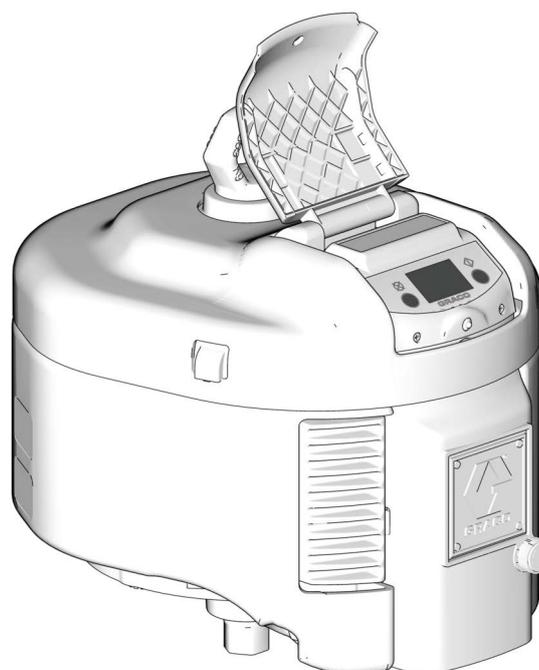
**Convertir motores de aire NXT<sup>®</sup> para incluir módulo DataTrak.**

Consulte la página 2 para obtener información sobre las aprobaciones de agencias y modelos.



**Instrucciones importantes de seguridad**

Lea todas las advertencias e instrucciones en este manual y en el manual del motor de aire NXT 311238. Guarde estas instrucciones.



TI8213b

## DataTrak Juegos de conversión

Pieza	Descripción	Se adapta a NXT
NXT606	DataTrak con kit de protección contra fugas	N65**0
NXT306	DataTrak con kit de protección contra fugas	N34**0
NXT206	DataTrak con kit de protección contra fugas	N22**0

Los modelos con DataTrak™ incluyen las aprobaciones de agencia enumeradas a continuación.



**Intertek**

9902471  
Clase I, Div. 1  
Grupo D T3A



Ex ia IIA T3 Ga  
ITS13ATEX27862X

# Instalación



## ADVERTENCIA



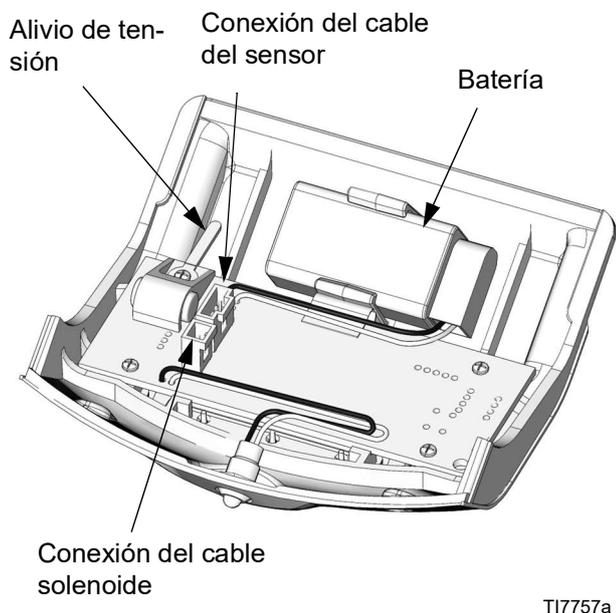
**CONDICIONES ESPECIALES PARA USO SEGURO**

El equipo debe cumplir con las siguientes condiciones para evitar que una situación peligrosa pueda causar incendios o explosiones.

- Todo el material de marcas y etiquetas debe limpiarse con un paño húmedo (o equivalente).
- El sistema de monitorización electrónica debe conectarse a tierra. Consulte las instrucciones de **Conexión a tierra** del manual del motor neumático NXT.

## Instale la batería

1. Lleve el módulo DataTrak™ (1) a un entorno no peligroso.
2. Instale la batería, vea la FIG. 1. Utilice siempre una batería aprobada por Graco, vea el manual del motor de aire NXT.

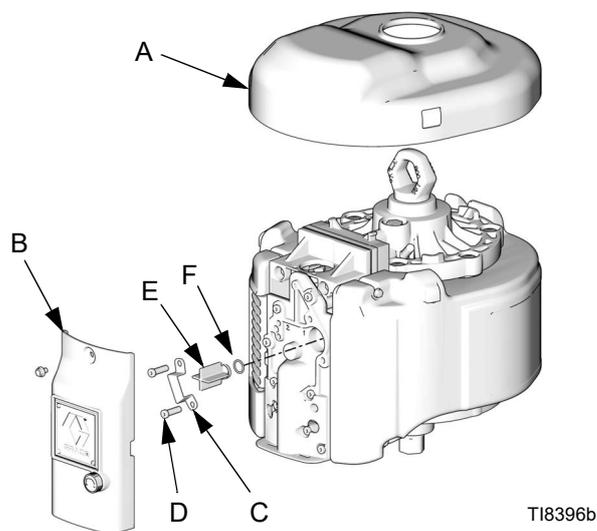


TI7757a

**FIG. 1. Ubicación de la batería y conexiones de cables del módulo**

## Desmontaje

1. Detenga la bomba durante la carrera descendente. Libere la presión, vea el manual del motor de aire NXT.
2. Desconecte la línea de aire del motor.
3. Vea la FIG. 2. Quite la cubierta superior (A) y deséchela. Extraiga la cubierta de la válvula de aire (B), la pinza del solenoide (C) y los tornillos (D); consérvelos para su uso posterior. Extraiga dy deseche el enchufe del solenoide (E) y la junta tórica (F).



TI8396b

**FIG. 2. Desmontaje**

## Instale el Kit

1. Instale el solenoide (7) colocando los cables de modo que no interfieran con la pinza (C). Asegure la pinza (C) y los tornillos (D). Apriete a un par de 100 lib·pulg. (11,3 N·m). Ver la FIG. 3. Conecte el cable del solenoide con el conector en el lado inferior del módulo (1). Vea la FIG. 1.
2. Monte el sensor del interruptor de láminas (5) y fíjelo con el tornillo (6) y la junta tórica (13). Ver la FIG. 3. Conecte el cable del sensor con el conector en el lado inferior del módulo (1). Vea la FIG. 1.
3. Instale la carcasa DataTrak™ (2) en la válvula de aire (G) con dos tornillos (4). Ver la FIG. 3.
4. Pase los cables del sensor y los cables del solenoide por debajo del alivio de tensión en el módulo

- DataTrak™ (1). Instale el módulo en la carcasa (2) con dos tornillos (3).
5. Reinstale la cubierta de la válvula de aire (B) con un tornillo, colocando los cables en la muesca de la carcasa (2).
  6. Instale la nueva cubierta (8).
  7. Vuelva a conectar la línea de aire al motor.

 **NOTE:** Vea el manual del motor de aire NXT 311238 para unas instrucciones DataTrak completas.

## Compruebe el montaje correcto

 **NOTE:** Vea el manual del motor de aire NXT 311238 para las instrucciones del modo de ajuste.

1. Permita embalamiento  y fije el límite de embalamiento.

 **NOTE:** Graco recomienda ajustar el embalamiento en 60.

2. Ponga en funcionamiento el motor de aire a una velocidad inferior al límite de embalamiento.
3. Compruebe el funcionamiento correcto del interruptor de láminas.
  - a. El icono de la bomba DataTrak debería coincidir con el movimiento del pistón del motor de aire.
  - b. El Gran Totalizador y el Totalizador de lotes deberían aumentar en 1 por cada ciclo del motor de aire.
4. Compruebe el funcionamiento correcto del embalamiento.
  - a. Después de 5 ciclos consecutivos del motor de aire a una velocidad más alta que el límite de embalamiento, DataTrak debería detenerse el motor de aire y mostrar la pantalla de diagnóstico de embalamiento.



- b. Siga las instrucciones de reinicialización del embalamiento en el manual del motor de aire NXT 311238.
  - c. Después de la reinicialización, active el suministro de aire. El motor de aire debería funcionar.
  - d. Apague el aire.
5. Configure DataTrak según sea necesario. Vea el manual del motor de aire NXT 311238 para todas las instrucciones de funcionamiento DataTrak.

## Cambiar la batería de fusible



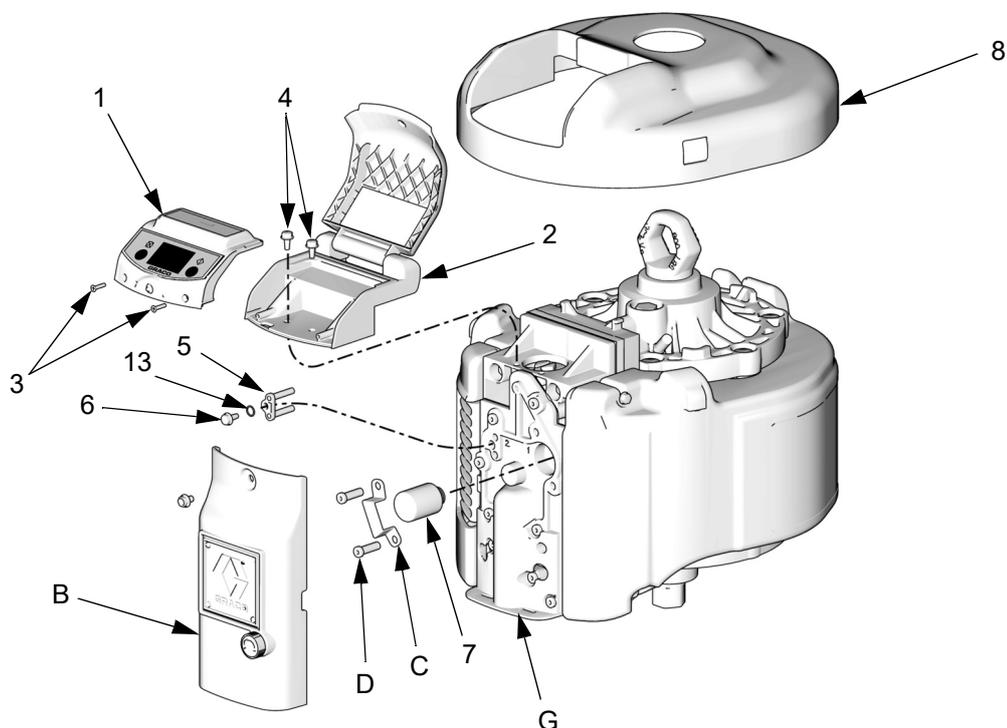
### ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de incendio y explosión, la batería y el fusible deben sustituirse en una ubicación no peligrosa. Siga todas las instrucciones del manual del motor neumático NXT.

Utilice solo una batería de repuesto aprobada y un fusible aprobado (véase el manual del motor neumático NXT). El uso de una batería o un fusible no aprobados anulará la garantía de Graco y las homologaciones Intertek y Ex.

# Piezas



TI8395b

**FIG. 3. Dibujo de piezas**

Pos.	Pieza	Descripción	Cantidad	Pos.	Pieza	Descripción	Cantidad
1	NXT402	MÓDULO, DataTrak; incluye los elementos 1a y 3	1	6	119426	TORNILLO, roscador, máquina cabeza hex; 1/4-20 x 1 pulg. (25 mm)	1
1a	NXT413	FUSIBLE; 250 mA	1	7	NXT403	SOLENOIDE; 7 Vcc	1
2	NXT401	CARCASA, DataTrak; incluye los elementos 2 y 4	1	8	16R868	CUBIERTA, superior; para modelo NXT 6500	1
3	120279	TORNILLO, roscador; #6 x 5/8 pulg. (16 mm)	2	15G575	CUBIERTA, superior; para modelo NXT 3400	1	
4	107257	TORNILLO, roscador; 1/4-20 x 1/2 pulg. (13 mm)	2	15G576	CUBIERTA, superior; para modelo NXT 2200	1	
5	NXT404	SENSOR, interruptor de láminas; incluye los elementos 6 y 13	1	13	156454	JUNTA TÓRICA; Buna-N	1
				14	15G722	TARJETA, diagnóstico (no mostrada)	1

# Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos referenciados en este documento que han sido manufacturados por Graco y que portan su nombre están libres de cualquier defecto en sus materiales y mano de obra en la fecha al comprador original para su uso. Por un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que está defectuoso. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones por escrito de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no se hace responsable por el uso general o cualquier mal funcionamiento, daño o desgaste producido por una instalación incorrecta, mala aplicación, abrasión, corrosión, mantenimiento inadecuado o incorrecto, negligencia, accidente, manipulación o sustitución de partes que no sean componentes Graco. Graco tampoco asumirá responsabilidad alguna por las averías, daños o desgastes causados por la incompatibilidad del equipo Graco con los montajes, accesorios, equipo o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de los montajes, accesorios, equipo o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución ante prepago del equipo supuestamente defectuoso en un distribuidor Graco para la verificación del defecto. Si el defecto se verifica, Graco reparará o reemplazará gratuitamente cualquier parte defectuosa. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o en la mano de obra, las reparaciones se harán a un precio razonable, cuyos cargos puedes incluir el coste de las partes, mano de obra y transporte.

**ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUIRÁ A CUALQUIER OTRA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.**

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador para el incumplimiento de la garantía serán según los términos mencionados anteriormente. El comprado acuerda que ningún otro remedio (incluyendo pero no limitado a daños incidentales o consecuentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, daños a las personas o propiedades, o cualquier otra pérdida incidental o consecuente) estará disponible. Cualquier acción de incumplimiento de la garantía de Graco debe llevarse a cabo en los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

**GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS, PERO NO FABRICADOS, POR GRACO.** Estos artículos vendidos pero no manufacturados por Graco (como los motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc) están sujetos a la garantía en todo caso de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente la asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Bajo ninguna circunstancia, Graco será responsable de los daños indirectos, fortuitos, especiales o indirectos resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, tanto en lo que se refiere a un incumplimiento de contrato como a un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o de cualquier otra forma.

## Información sobre Graco

Para obtener la información más reciente sobre los productos Graco, visite [www.graco.com](http://www.graco.com).

**PARA HACER UN PEDIDO**, contacte con su distribuidor Graco o llame para identificar a su distribuidor más cercano.  
**Tifno:** 612-623-6921 **O llame gratis:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.  
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

*Para información sobre patentes, vea [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 311486

**Graco Headquarters:** Minneapolis  
**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2006, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)  
Revision F, October 2022